

BABY STROLLER
KINDERWAGEN
POUSSETTE POUR BÉBÉ
COCHECITO DE BEBÉ
PASSEGGINO PER BAMBINI
WÓZEK DLA DZIECKA
BC10054

USA office: Fontana **AUS** office: Truganina **GBR** office: Ipswich **ITA** office: Milano **POL** office: Gdańsk
DEU office: FDS GmbH, Neuer Höltigbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION. PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.





Before You Start

Please read all instructions carefully and keep it for future reference.

General Warnings

- ⚠ Danger! Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children, otherwise they may pose a choking hazard.
- ⚠ The product must be installed and used under the supervision of an adult.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ Remove all packaging, separate and count all parts and hardware before installation.
- ⚠ Please ensure that all parts are correctly installed, incorrect installation can lead to a danger.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Ensure a secure surface during installation, and always place the product on a flat, steady and stable surface.

Thank you for purchasing our Baby stroller!

- Please read Operating Instructions before using the stroller
- It may affect use if you don't follow the Operating Instructions

WARNING

TO AVOID INJURY OR DEATH:

ALWAYS APPLY THE BRAKES WHENEVER THE PRAM/STROLLER IS STATIONARY.

- DO NOT LEAVE CHILDREN UNATTENDED.
- SECURE THE CHILD IN THE HARNESS AT ALL TIMES.
- DO NOT CARRY EXTRA CHILDREN OR BAGS ON THIS PRAM/STROLLER*.
- MAKE SURE KIDS CAN'T MOVE ANY PART.
- NOT RECOMMENDED FOR A CHILD UNDER 6 MONTHS OLD WHEN STROLLER MODE;

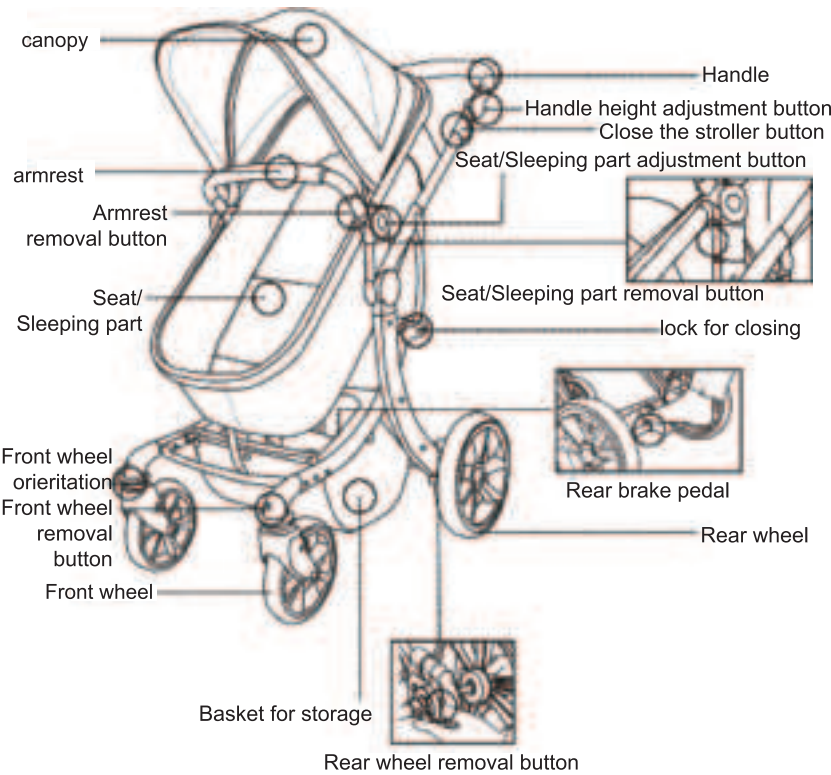
WARNING: USE THIS HARNESS AT ALL TIMES.

- USE THIS STRAP TO STOP THE PRAM/STROLLER* ROLLING AWAY.
- The pram/stroller* must not be used near an open fire or exposed flame.
- Care be taken if the pram/stroller* is used on stairs or escalators.
- The brakes must always be applied when the pram/stroller is not moving.
- Accessories packed separately shall have their own instruction sheet or book.
- It is unsafe to use accessories other than those approved by the vehicle manufacturer.

- For accessories, advice shall be provided as to ITEM 608 vehicles the accessory may be used with.
- Instructions and reasons for use if there is a manual or automatic device provided to close the foot opening area.
- Never leave the harness buckled when not fitted to a child in the pram/stroller* because the harness can form loops which may pose a strangulation hazard
- Instructions for regular inspection and maintenance, e. g. lubrication, freedom of movement of locking devices, and security of essential components.
- Instructions for erecting and folding, with particular reference to all locking devices and storage latch, highlighting the danger of being injured in moving parts; and advice on safe carrying of the folded vehicle; and instructions for applying or engaging the storage latch if the storage latch does not engage automatically.
- The weight capacity of the storage basket is 6.6 lbs (3 kg), the weight capacity of whole stroller is 33 lbs (15 kg). Excessive weight may cause a hazardous unstable condition to exist.

- ⚠ **WARNING:** Never leave child unattended.
- ⚠ **WARNING:** Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use seat belt.
- ⚠ **WARNING:** Parcels or accessory items, or both, placed on the unit may cause the unit to become unstable.

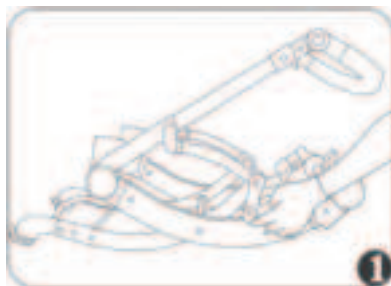
Parts schematic



Removable independent components

Frame	wheels	Seat/Sleeping part
Amrest	Basket for storage	Dust cover of the basket
Cotton pad	Foot cover	Handle belt

Open the frame I



Open the frame lock button.

Open the frame II



Lift up the push handle and push back.

Front wheel installation



See the picture.

Rear wheel installation



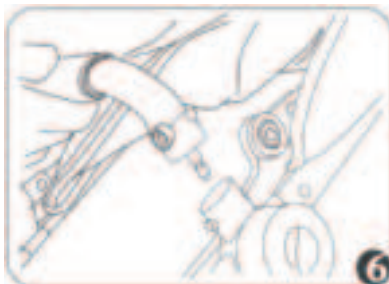
See the picture.

Sleeping part installation



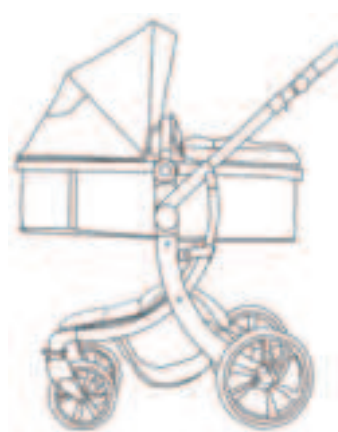
Grasp the part then insert to the frame connector.

Handle installation



Insert the handle to handle holder.

Renderings of the vehicle



How to adjust Front wheel Orientation



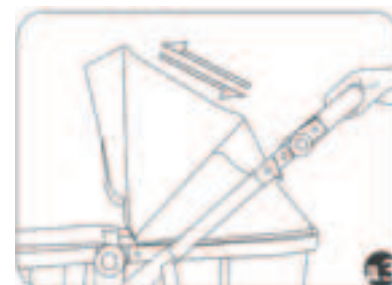
Press down the Orientation Button to lock the front wheel, lift up the button to unlock.

How to use rear wheel brake



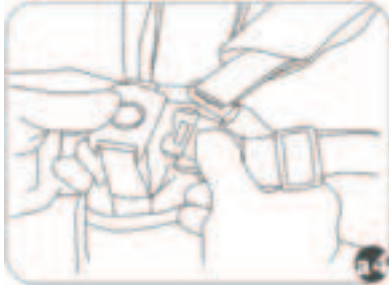
Press the brake pedal towards your direction to lock the wheel, press again to the opposite direction to unlock the wheel.

How to use canopy



As shown in the figure.

How to connect belt and shoulder harness



Insert the safety shoulder harness to the belt connector, then insert the belt connector to the safety belt connector.

Safety belt unlock



Press the button to unlock the belt.

How to fix the backrest I



See the picture.

How to fix the backrest II



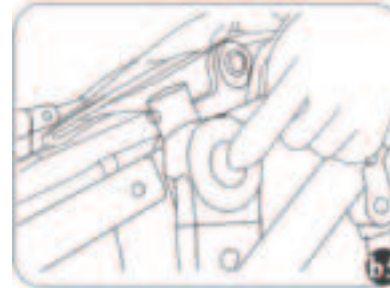
See the picture.

How to fix the backrest III



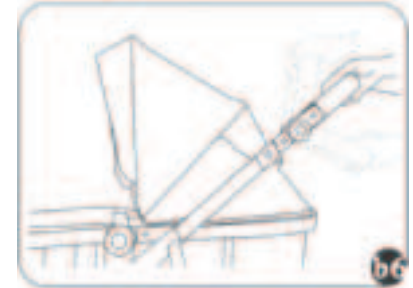
Use one hand to press the button and use another hand to pull the strap.

How to adjust the sleeping part



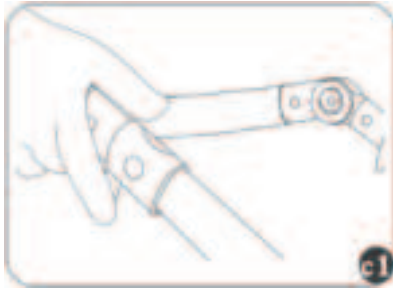
Press the button as the picture then you can adjust the part to the position you want.

How to adjust the push handle height



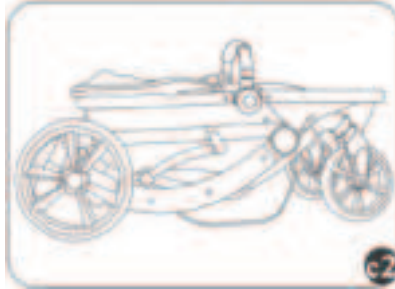
Use both hands to press the two button beside the handle, then you can adjust the height you want.

Folding Stroller I



Press the lock button to close the Stroller at the same time pull up the stroller drag hook, press the frame to fold the stroller.

Folding Stroller II



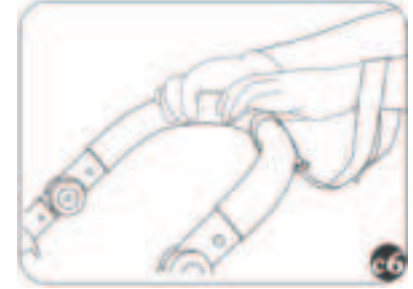
The effect of the stroller after folding.

Handle disassembly



Press the lock button, then Pull out the handle.

How to use strap



The strap must be wrapped around your hand when you push the stroller.

Front wheel disassembly



Press the lock button, then pull down the front wheel.

Rear wheel disassembly



Press the lock button, then Pull out the Rear wheel.



Bevor Sie beginnen

Bitte sorgfältig lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

Allgemeine Achtung

- ⚠ Gefahr! Halten Sie alle kleinteile und Verpackungsmaterialien fern von Babys und Kindern, ansonsten besteht Erstickengefahr.
- ⚠ Der Artikel muss unter der Aufsicht eines Erwachsenen montiert und benutzt werden.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Entfernen Sie alle Verpackungen, Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Bitte stellen Sie sicher, dass alle Teile richtig montiert sind, eine falsche Montage kann zu einer Gefahr führen.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Achten Sie bei der Montage auf einen sicheren Untergrund und stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.

Vielen Dank für den Kauf unseres Kinderwagens!

- Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung, bevor Sie den Kinderwagen benutzen.
- Es kann den Gebrauch beeinträchtigen, wenn Sie die Gebrauchsanweisung nicht beachten.

ACHTUNG

UM VERLETZUNGEN ODER TOD ZU VERMEIDEN:
ZIEHEN SIE IMMER DIE BREMSEN AN, WENN DER KINDERWAGEN STILLSTEHT.

- LASSEN SIE KINDER NICHT UNBEAUF SICHTIGT.
- SICHERN SIE DAS KIND IMMER IM GURT.
- TRANSPORTIEREN SIE KEINE ZUSÄTZLICHEN KINDER ODER TASCHEN AUF DIESEM BUGGY/KINDERWAGEN*.
- VERGEWISSEN SIE SICH, DASS DAS KIND KEINE TEILE BEWEGEN KANN.
- NICHT EMPFOHLEN FÜR KINDER UNTER 6 MONATEN IM KINDERWAGENMODUS;

ACHTUNG: VERWENDEN SIE IMMER DIESES GURT BAND.

- VERWENDEN SIE DIESEN GURT, UM EIN WEGROLLEN DES BUGGY/KINDERWAGENS* ZU VERHINDERN.
- Der Buggy/Kinderwagen* darf nicht in der Nähe von offenem Feuer oder offenen Flammen benutzt werden.
- Seien Sie vorsichtig, wenn der Buggy/Kinderwagen* auf Treppen oder Rolltreppen benutzt wird.
- Die Bremsen müssen immer angezogen sein, wenn der Kinderwagen nicht in Bewegung ist.
- Separat verpacktes Zubehör muss mit einer eigenen Gebrauchsanweisung oder einem Buch versehen sein.

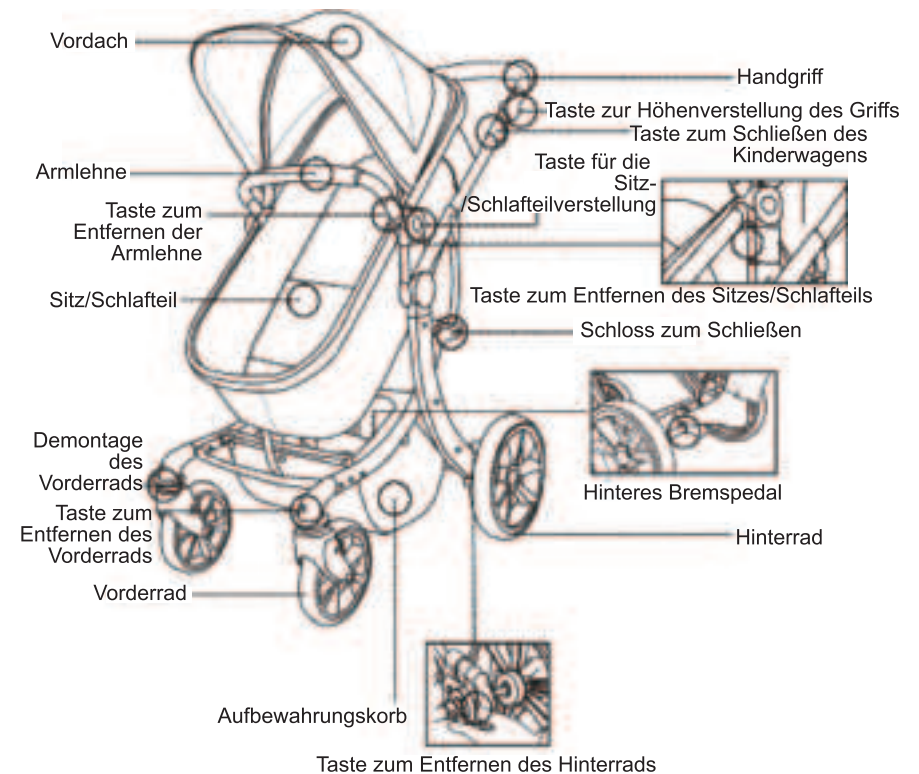
- Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Fahrzeughersteller zugelassen ist, ist unsicher.
- Für Zubehörteile ist anzugeben, mit welchen Fahrzeugen nach ITEM 608 das Zubehör verwendet werden kann.
- Anweisungen und Gründe für den Gebrauch, wenn eine manuelle oder automatische Vorrichtung zum Schließen der Fußöffnung vorhanden ist.
- Lassen Sie das Gurtzeug niemals angeschnallt, wenn es nicht am Kind im Buggy / Kinderwagen* angebracht ist, da das Gurtzeug Schlaufen bilden kann, die eine Strangulationsgefahr darstellen.
- Hinweise zur regelmäßigen Inspektion und Wartung, z. B. Schmierung, Freigängigkeit der Verriegelungsvorrichtungen und Sicherung der wesentlichen Bauteile.
- Hinweise zum Aufstellen und Zusammenklappen, insbesondere zu allen Verriegelungsvorrichtungen und zur Stauraumverriegelung, wobei auf die Verletzungsgefahr durch sich bewegende Teile hingewiesen wird, sowie Hinweise zum sicheren Tragen des zusammengeklappten Fahrzeugs und Hinweise zum Anbringen oder Einrasten der Stauraumverriegelung, wenn diese nicht automatisch einrastet.
- Die Gewichtskapazität des Aufbewahrungskorbs beträgt 3 kg , die Gewichtskapazität des gesamten Kinderwagens beträgt 15 kg. Übermäßiges Gewicht kann zu einer gefährlichen Instabilität führen.

⚠ **ACHTUNG:** Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.

⚠ **ACHTUNG:** Vermeiden Sie schwere Verletzungen durch Herunterfallen oder Herausrutschen.
Legen Sie immer den Sicherheitsgurt an.

⚠ **ACHTUNG:** Auf dem Gerät abgestellte Pakete oder Zubehörteile oder beides können dazu führen, dass das Gerät instabil wird.

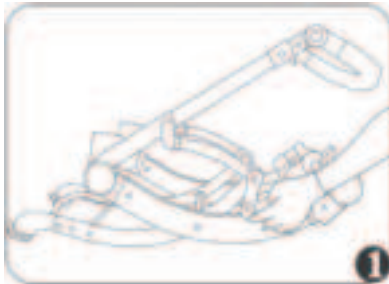
Schematische Darstellung der Teile



Abnehmbare unabhängige Komponenten

Rahmen	Räder	Sitz/Schlafteil
Armlehne	Aufbewahrungskorb	Staubschutzhülle für den Korb
Baumwollkissen	Fußabdeckung	Handgriff-Gurt

Öffnen Sie den Rahmen I



Öffnen Sie die Taste für die Rahmenverriegelung.

Öffnen Sie den Rahmen II



Heben Sie den Schiebegriff an und schieben Sie ihn zurück.

Montage der Vorderräder



Wie auf dem Bild zu sehen.

Montage des Hinterrads



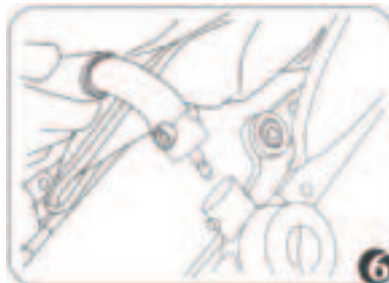
Wie auf dem Bild zu sehen.

Montage des schlafenden Teils



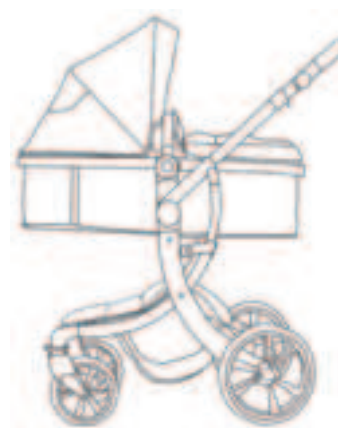
Fassen Sie das Teil und setzen Sie es in den Rahmenverbinder ein.

Montage des Griffs



Setzen Sie den Griff in den Griffhalter ein.

Renderings des Fahrzeugs



Einstellung der Vorderradausrichtung



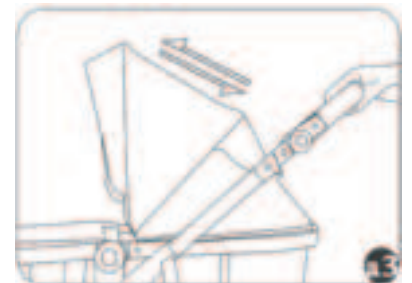
Drücken Sie die Ausrichtungstaste nach unten, um das Vorderrad zu verriegeln, heben Sie die Taste an, um sie zu entriegeln.

Benutzung der Hinterradbremse



Drücken Sie das Bremspedal in Ihre Richtung, um das Rad zu blockieren, drücken Sie es erneut in die entgegengesetzte Richtung, um das Rad zu entriegeln.

Verwendung des Vordachs



Wie in der Abbildung dargestellt.

Verbindung von Gurt und Schultergurt



Stecken Sie den Sicherheitsschultergurt in die Gurtverbindung und dann die Gurtverbindung in die Sicherheitsgurtverbindung.

Entriegelung des Sicherheitsgurts



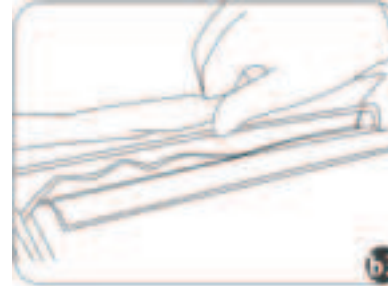
Drücken Sie die Taste, um den Gurt zu entriegeln.

Befestigung der Rückenlehne I



Wie auf dem Bild zu sehen.

Befestigung der Rückenlehne II



Wie auf dem Bild zu sehen.

Befestigung der Rückenlehne III



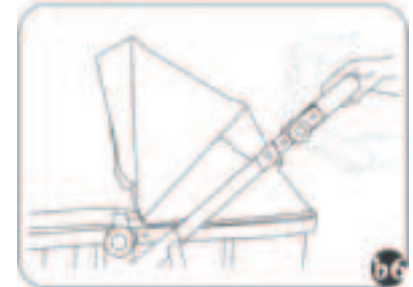
Drücken Sie mit einer Hand auf den Knopf und ziehen Sie mit der anderen Hand am Gurt.

Einstellung des schlafenden Teils



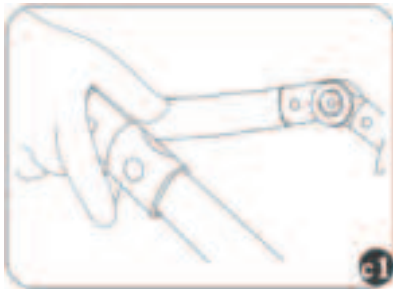
Drücken Sie die Taste wie auf dem Bild, dann können Sie das Teil in die gewünschte Position bringen.

Einstellung der Höhe des Schiebegriffs



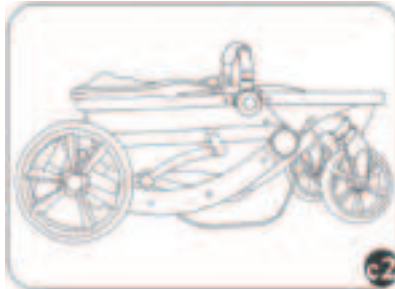
Drücken Sie mit beiden Händen die beiden Knöpfe neben dem Griff, dann können Sie die gewünschte Höhe einstellen.

Faltbarer Kinderwagen I



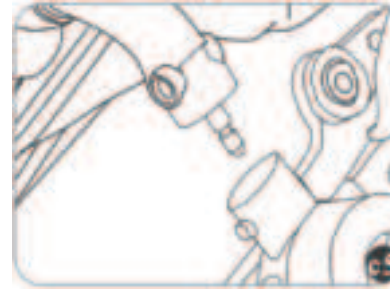
Drücken Sie die Verriegelungstaste, um den Kinderwagen zu schließen, und ziehen Sie gleichzeitig den Haken des Kinderwagens nach oben, drücken Sie den Rahmen, um den Kinderwagen zusammenzufalten.

Faltbarer Kinderwagen II



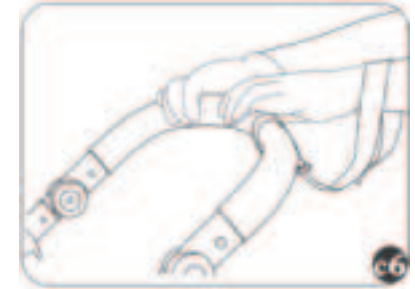
Das Erscheinungsbild des Kinderwagens nach dem Falten.

Demontage des Griffs



Drücken Sie den Verriegelungsknopf und ziehen Sie dann den Griff heraus.

Verwendung des Gurtes



Der Gurt muss um Ihre Hand gewickelt werden, wenn Sie den Kinderwagen schieben.

Demontage des Vorderrads



Drücken Sie die Verriegelungstaste, und ziehen Sie das Vorderrad nach unten.

Demontage des Hinterrads



Drücken Sie die Verriegelungstaste, und ziehen Sie das Hinterrad heraus.



Avant de Commencer

Veuillez lire attentivement toutes les instructions et les conserver pour la référence ultérieure.

Avertissements Généraux

- ⚠ Danger ! Éloignez toutes les petites pièces et le matériel d'emballage des bébés et des enfants pour éviter un risque d'étouffement.
- ⚠ Le produit doit être installé et utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez le bon ordre.
- ⚠ Retirez tous les emballages, séparez et comptez toutes les pièces et le matériel avant l'installation.
- ⚠ Assurez-vous que toutes les pièces sont correctement installées, une installation incorrecte peut entraîner un danger.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les articles soient assemblés à proximité de la zone dans laquelle ils seront utilisés, afin d'éviter de déplacer inutilement le produit une fois assemblé.
- ⚠ Assurez une surface sûre pendant l'assemblage et placez le produit toujours sur une surface plane et stable.

Merci d'avoir acheté notre poussette bébé!

- Veuillez lire le mode d'emploi avant d'utiliser la poussette.
- Cela peut affecter l'utilisation si vous ne suivez pas les instructions d'utilisation.

AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER DES BLESSURES OU LA MORT :
APPLIQUEZ TOUJOURS LES FREINS LORSQUE LA
POUSSETTE EST À L'ARRÊT.

- NE LAISSEZ PAS LES ENFANTS SANS SURVEILLANCE.
- ASSUREZ-VOUS QUE VOTRE ENFANT PORTE TOUJOURS UNE CEINTURE DE SÉCURITÉ.
- NE TRANSPORTEZ PAS D'ENFANTS OU DE SACS SUPPLÉMENTAIRES SUR CETTE POUSSEUSE.
- ASSUREZ-VOUS QUE LES ENFANTS NE PEUVENT PAS DÉPLACER AUCUNE PIÈCE.
- NON RECOMMANDÉ POUR UN ENFANT DE MOINS DE 6 MOIS EN MODE POUSSETTE ;

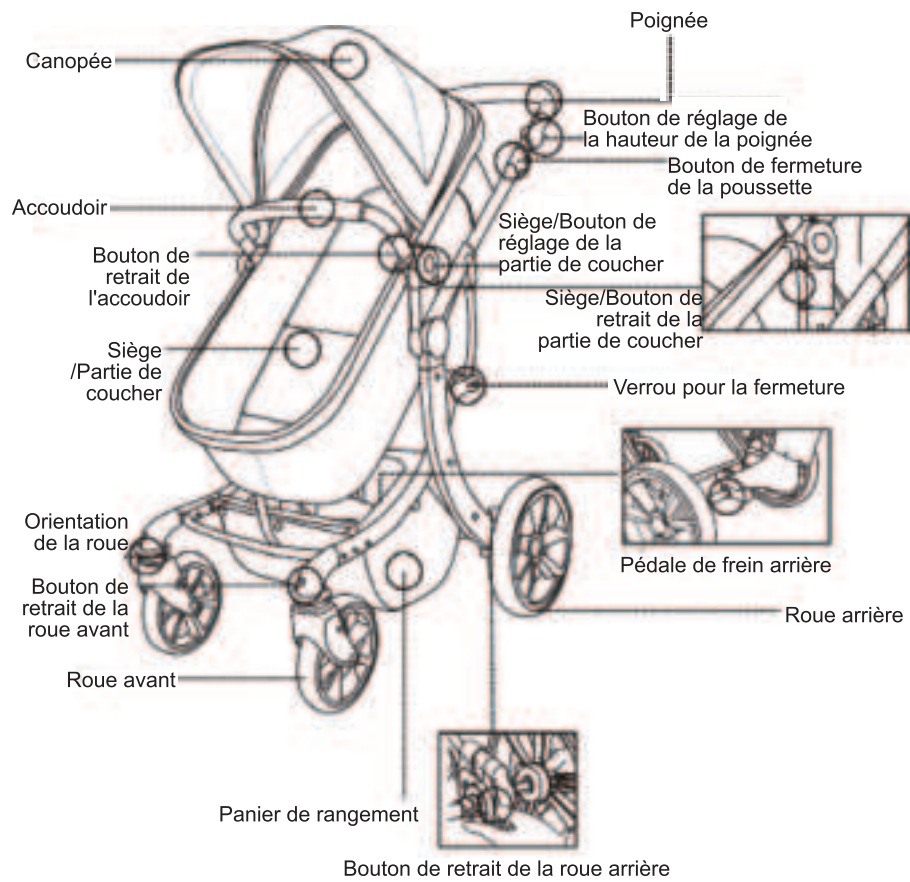
AVERTISSEMENT: UTILISEZ CE HARNAIS EN TOUT TEMPS.

- UTILISEZ CETTE SANGLE POUR EMPÊCHER LE LANDAU/POUSSEUSE DE ROULER.
- Le landau/poussette ne doit pas être utilisé à proximité d'un feu ouvert ou d'une flamme nue.
- Soyez prudent si le landau/poussette est utilisé dans des escaliers ou des escalators.
- Les freins doivent toujours être appliqués lorsque le landau/poussette ne bouge pas.
- Les accessoires emballés séparément doivent avoir leur propre feuille d'instructions ou livret.

- Il n'est pas sûr d'utiliser des accessoires non approuvés par le constructeur du véhicule.
- Pour les accessoires, des conseils doivent être fournis quant aux véhicules de l'ARTICLE 608 avec lesquels l'accessoire peut être utilisé.
- Instructions et raisons d'utilisation si un dispositif manuel ou automatique est prévu pour fermer la zone d'ouverture des pieds.
- Ne laissez jamais le harnais bouclé lorsqu'il n'est pas fixé à un enfant dans le landau/poussette car le harnais peut former des boucles qui peuvent présenter un risque d'étranglement.
- Instructions pour l'inspection et l'entretien réguliers, par ex. g. lubrification, liberté de mouvement des dispositifs de verrouillage et sécurité des composants essentiels.
- Instructions pour le montage et le pliage, avec une référence particulière à tous les dispositifs de verrouillage et au verrou de stockage, mettant en évidence le danger de blessure dans les pièces mobiles ; et des conseils pour transporter en toute sécurité le véhicule plié ; et des instructions pour appliquer ou engager le verrou de stockage si le verrou de stockage ne s'engage pas automatiquement.
- La capacité de charge du panier de rangement est de 6,6 lb (3 kg), la capacité de charge de la poussette entière est de 33 lb (15 kg). Un poids excessif peut entraîner une condition instable dangereuse.

- ⚠ **AVERTISSEMENT:** Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- ⚠ **AVERTISSEMENT:** Évitez les blessures graves en tombant ou en glissant. Utilisez toujours la ceinture de sécurité.
- ⚠ **AVERTISSEMENT:** Des colis ou des accessoires, ou les deux, placés sur l'appareil peuvent rendre l'appareil instable.

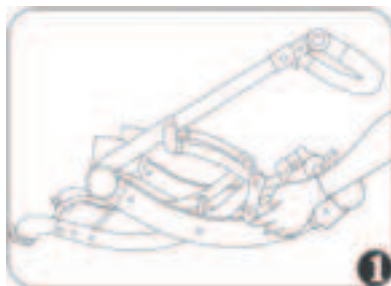
Schéma des Pièces



Composants indépendants amovibles

Cadre	Roues	Siège/Partie de coucher
Accoudoir	Panier de rangement	Housse anti-poussière du panier
Tampon de coton	Couvercle de pied	Ceinture de la poignée

Ouvrir le cadre I



Ouvrez le bouton de verrouillage du cadre.

Ouvrir le cadre II



Soulevez la poignée de poussée et repoussez.

Installation de la roue avant



Regarder la photo.

Installation de la roue arrière



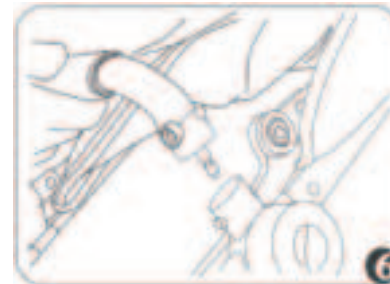
Regarder la photo.

Installation de la partie de coucher



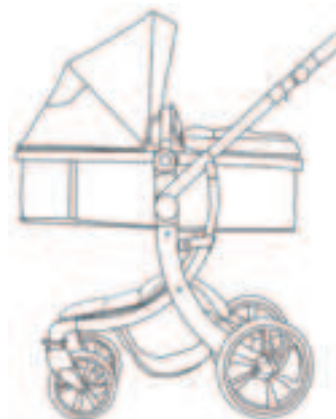
Saisissez la pièce puis insérez-la dans le connecteur du cadre.

Installation de la poignée



Insérez la poignée dans le support de poignée.

Vue du véhicule



Comment ajuster l'orientation de la roue avant



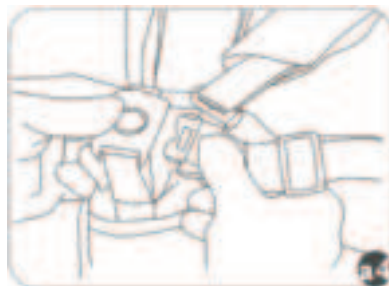
Appuyez sur le bouton d'orientation pour verrouiller la roue avant, soulevez le bouton pour déverrouiller.

Comment utiliser le frein de roue arrière



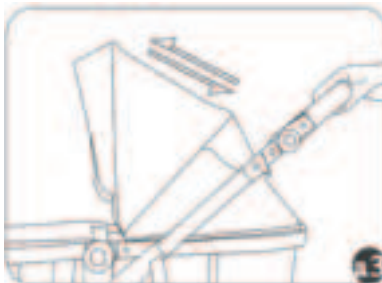
Appuyez sur la pédale de frein dans votre direction pour bloquer la roue, appuyez à nouveau dans la direction opposée pour déverrouiller la roue.

Comment connecter la ceinture et le harnais d'épaule



Insérez le harnais d'épaule de sécurité dans le connecteur de ceinture, puis insérez le connecteur de ceinture dans le connecteur de ceinture de sécurité.

Comment utiliser la canopée



Comme le montre la figure.

Déverrouillage de la ceinture de sécurité



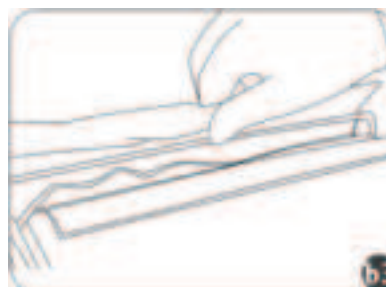
Appuyez sur le bouton pour déverrouiller la ceinture.

Comment fixer le dossier I



Regarder la photo.

Comment fixer le dossier II



Regarder la photo.

Comment fixer le dossier III



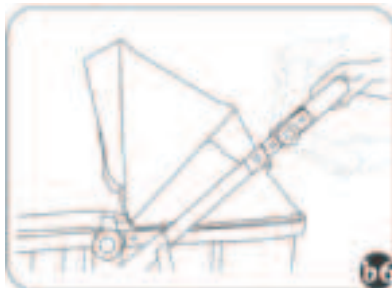
Utilisez une main pour appuyer sur le bouton et utilisez une autre main pour tirer la sangle.

Comment régler la partie de coucher



Appuyez sur le bouton comme sur l'image, puis vous pouvez ajuster la pièce à la position souhaitée.

Comment régler la hauteur de la poignée de poussée



Utilisez les deux mains pour appuyer sur les deux boutons à côté de la poignée, puis vous pouvez régler la hauteur souhaitée.

Démontage de la roue avant



Appuyez sur le bouton de verrouillage, puis abaissez la roue avant.

Démontage de la roue arrière



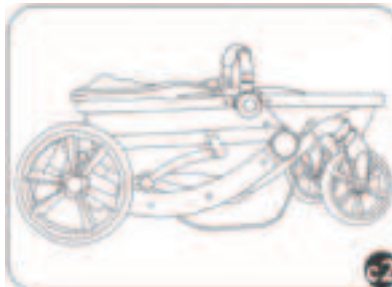
Appuyez sur le bouton de verrouillage, puis retirez la roue arrière.

Poussette pliable I



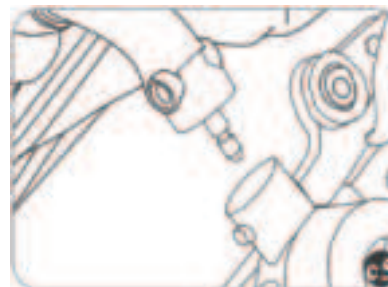
Appuyez sur le bouton de verrouillage pour fermer la poussette en même temps, tirez sur le crochet de la poussette, appuyez sur le cadre pour plier la poussette.

Poussette pliable II



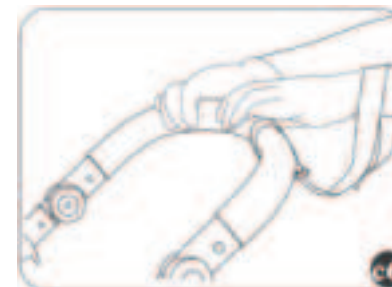
L'effet de la poussette après le pliage.

Démontage de la poignée



Appuyez sur le bouton de verrouillage, puis tirez la poignée.

Comment utiliser la sangle



La sangle doit être enroulée autour de votre main lorsque vous poussez la poussette.



Antes de Empezar

Lea todas las instrucciones detenidamente y guárdelas para futuras referencias.

Advertencias Generales

- ⚠ ¡Peligro! Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto fuera del alcance de los bebés y los niños, ya que de lo contrario pueden suponer un peligro de asfixia.
- ⚠ El producto debe instalarse y usarse bajo la supervisión de un adulto.
- ⚠ Lea cada paso cuidadosamente y siga el orden correcto.
- ⚠ Retire todo el embalaje, separe y cuente todas las piezas y los accesorios antes de la instalación.
- ⚠ Asegúrese de que todas las piezas estén instaladas correctamente, una instalación incorrecta puede provocar un peligro.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Asegure una superficie segura durante el montaje, y coloque el producto siempre sobre una superficie plana, firme y estable.

¡Gracias por comprar nuestro cochecito de bebé!

- Lea las instrucciones de uso antes de utilizar el cochecito
- Puede afectar al uso si no sigue las instrucciones de uso.

ADVERTENCIA

PARA EVITAR LESIONES O MUERTE:

ACCIONE SIEMPRE LOS FRENOS CUANDO EL COCHECITO/SILLA DE PASEO ESTÉ PARADO.

- NO DEJE AL NIÑO SIN VIGILANCIA.
- ASEGURE AL NIÑO CON EL ARNÉS EN TODO MOMENTO.
- NO LLEVE NIÑOS ADICIONALES O BOLSAS EN ESTE COCHECITO/SILLA DE PASEO*.
- ASEGÚRESE DE QUE EL NIÑO NO PUEDA MOVER NINGUNA PIEZA.
- NO SE RECOMIENDA PARA NIÑOS MENORES DE 6 MESES EN MODO COCHECITO;

ADVERTENCIA: UTILICE ESTE ARNÉS EN TODO MOMENTO.

- UTILICE ESTA CORREA PARA DETENER EL MOVIMIENTO DEL COCHECITO/SILLA DE PASEO.
- El cochecito/silla de paseo* no debe utilizarse cerca de un fuego abierto o una llama expuesta.
- Tenga cuidado si utiliza el cochecito/silla de paseo* en escaleras o escaleras mecánicas.
- Los frenos deben accionarse siempre que el cochecito/silla de paseo no esté en movimiento.
- Los accesorios embalados por separado deberán tener su propia hoja o manual de instrucciones.

- No es seguro utilizar accesorios distintos de los aprobados por el fabricante del vehículo.
- Para los accesorios, se proporcionará asesoramiento sobre los vehículos ITEM 608 con los que se puede utilizar el accesorio.
- Instrucciones y motivos de uso si se ha previsto un dispositivo manual o automático para cerrar la zona de apertura de los pies.
- No deje nunca el arnés abrochado cuando el niño no esté en el cochecito/silla de paseo*, puesto que el arnés puede formar lazos que pueden suponer un riesgo de estrangulamiento.
- Instrucciones para la inspección y el mantenimiento regulares, por ejemplo lubricación, libertad de movimiento de los dispositivos de bloqueo y seguridad de los componentes esenciales.
- Instrucciones para el montaje y el plegado, con especial referencia a todos los dispositivos de bloqueo y al pestillo de almacenamiento, destacando el peligro de sufrir lesiones en las piezas móviles; y consejos sobre el transporte seguro del vehículo plegado; e instrucciones para aplicar o activar el pestillo de almacenamiento si este no se activa automáticamente.
- La capacidad de peso de la cesta de almacenaje es de 3 kg, la capacidad de peso del cochecito completo es de 15 kg. Un peso excesivo puede provocar una situación de inestabilidad peligrosa.

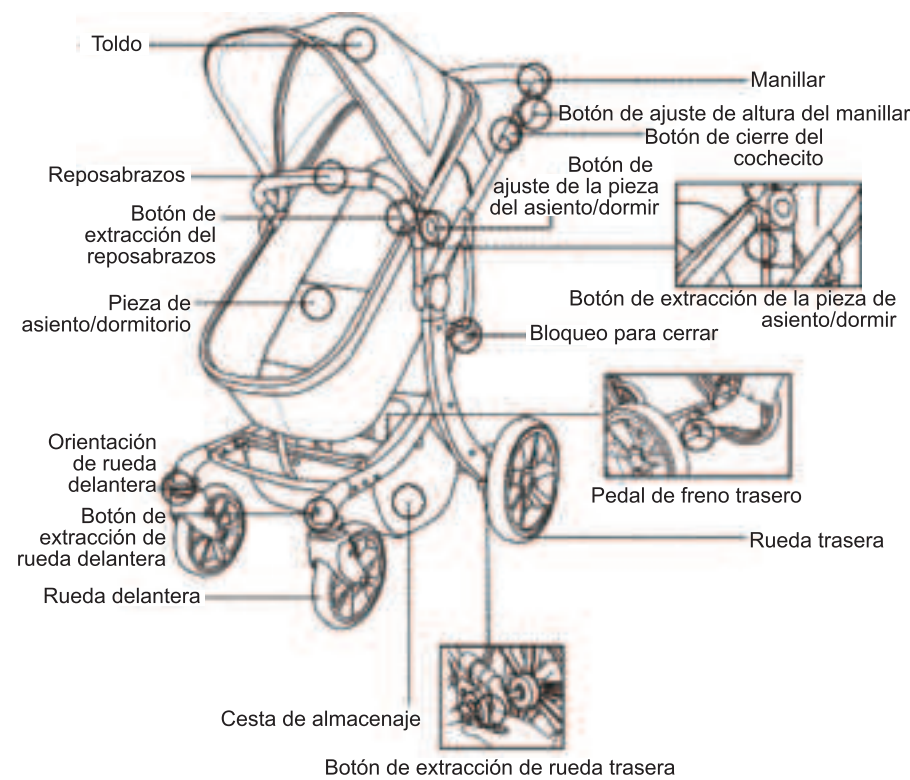
- ⚠

ADVERTENCIA: No deje nunca al niño sin vigilancia.
- ⚠

ADVERTENCIA: Evite lesiones graves por caídas o deslizamientos.
 Utilice siempre el cinturón de seguridad.
- ⚠

ADVERTENCIA: Los paquetes o accesorios, o ambos, colocados sobre la unidad pueden hacer que la unidad se vuelva inestable.

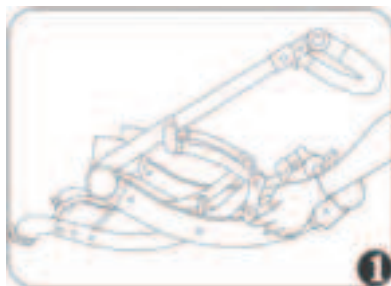
Diagrama de piezas



Componentes independientes desmontables

Marco	Ruedas	Pieza de asiento/dormir
Reposabrazos	Cesta de almacenaje	Funda antipolvo de la cesta
Almohadilla de algodón	Cubrepiés	Cinturón de manillar

Abra el marco I



Abra el botón de bloqueo del marco.

Abra el marco II



Levante el manillar de empuje y empújelo hacia atrás.

Instalación de la pieza de descanso



Sujete la pieza e insértela en el conector del bastidor.

Instalación del manillar



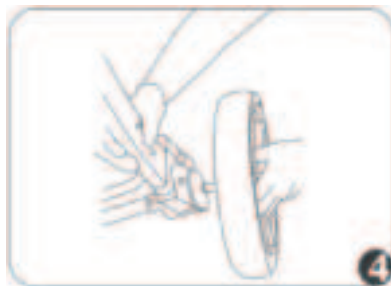
Inserte el manillar en el soporte

Instalación de la rueda delantera



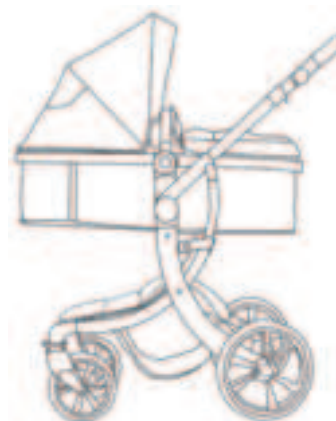
Vea la imagen.

Instalación de la rueda trasera



Vea la imagen.

Imágenes del vehículo



Cómo ajustar la orientación de la rueda delantera



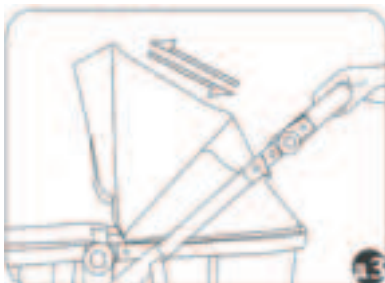
Pulse el botón de orientación para bloquear la rueda delantera, levante el botón para desbloquearla.

Cómo usar el freno de la rueda trasera



Presione el pedal de freno hacia su dirección para bloquear la rueda, presione de nuevo hacia la dirección opuesta para desbloquear la rueda.

Cómo utilizar el toldo



Como se muestra en la figura.

Desbloqueo del cinturón de seguridad



Pulse el botón para desbloquear el cinturón.

Cómo fijar el respaldo I



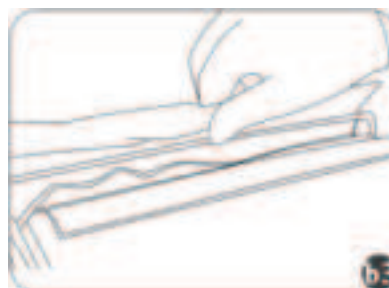
Vea la imagen.

Cómo conectar el cinturón y el arnés de hombro



Inserte el arnés de seguridad del hombro en el conector del cinturón y, a continuación, inserte el conector del cinturón en el conector del cinturón de seguridad.

Cómo fijar el respaldo II



Vea la imagen.

Cómo fijar el respaldo III



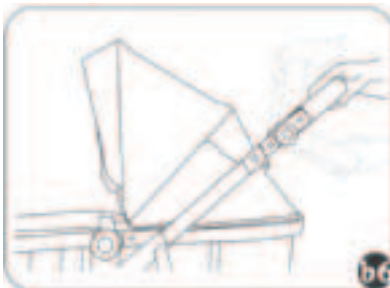
Utilice una mano para pulsar el botón y la otra para tirar de la correa.

Cómo ajustar la pieza para dormir



Pulse el botón como en la imagen para ajustar la pieza a la posición que desee.

Cómo ajustar la altura del manillar de empuje



Utilice ambas manos para pulsar los dos botones situados junto al manillar, y podrá ajustar la altura que desee.

Desmontaje de la rueda delantera



Pulse el botón de bloqueo y, a continuación, tire hacia abajo de la rueda delantera.

Desmontaje de la rueda trasera



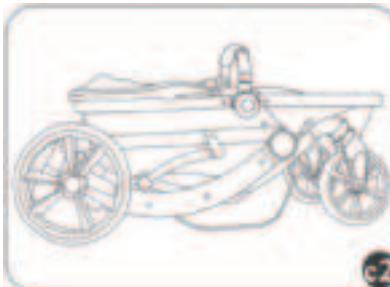
Pulse el botón de bloqueo y, a continuación, extraiga la rueda trasera.

Plegado del cochecito I



Presione el botón de bloqueo para cerrar el cochecito, al mismo tiempo tire hacia arriba del gancho de arrastre del cochecito, presione el marco para plegar el cochecito.

Plegado del cochecito II



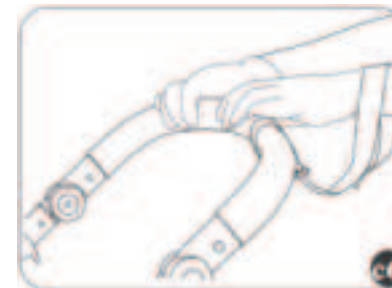
El efecto del cochecito después de plegarlo.

Desmontaje del manillar



Pulse el botón de bloqueo y, a continuación, extraiga el asa.

Cómo usar la correa



La correa debe enrollarse alrededor de su mano cuando empuje el cochecito.



Prima di Iniziare

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni e conservarle per riferimento futuro.

Avvertenze Generali

- ⚠ Pericolo! Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano da neonati e bambini, altrimenti potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento.
- ⚠ Il prodotto deve essere installato e utilizzato sotto la supervisione di un adulto.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Rimuovere tutti gli imballaggi, separare e contare tutte le parti e tutti gli accessori.
- ⚠ Si prega di assicurarsi che tutte le parti siano installate correttamente, un'installazione errata può portare a un pericolo.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di montare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Garantire una superficie sicura durante il montaggio e posizionare il prodotto sempre su una superficie piana, stabile.

Grazie per aver acquistato il nostro passeggino!

-Si prega di leggere le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il passeggino.

-L'uso del passeggino può essere compromesso se non si seguono le istruzioni per l'uso.

AVVERTENZA

PER EVITARE LESIONI O MORTE:

AZIONARE SEMPRE I FRENI QUANDO LA CARROZZINA/IL PASSEGGINO È FERMO.

-NON LASCIARE I BAMBINI INCUSTODITI.

. NON TRASPORTARE ALTRI BAMBINI O BORSE SU QUESTA CARROZZINA/PASSEGGINO*.

-ASSICURARSI CHE IL BAMBINO NON POSSA MUOVERE NESSUNA PARTE.

- NON È RACCOMANDATO PER UN BAMBINO DI ETÀ INFERIORE AI 6 MESI IN MODALITÀ PASSEGGINO;

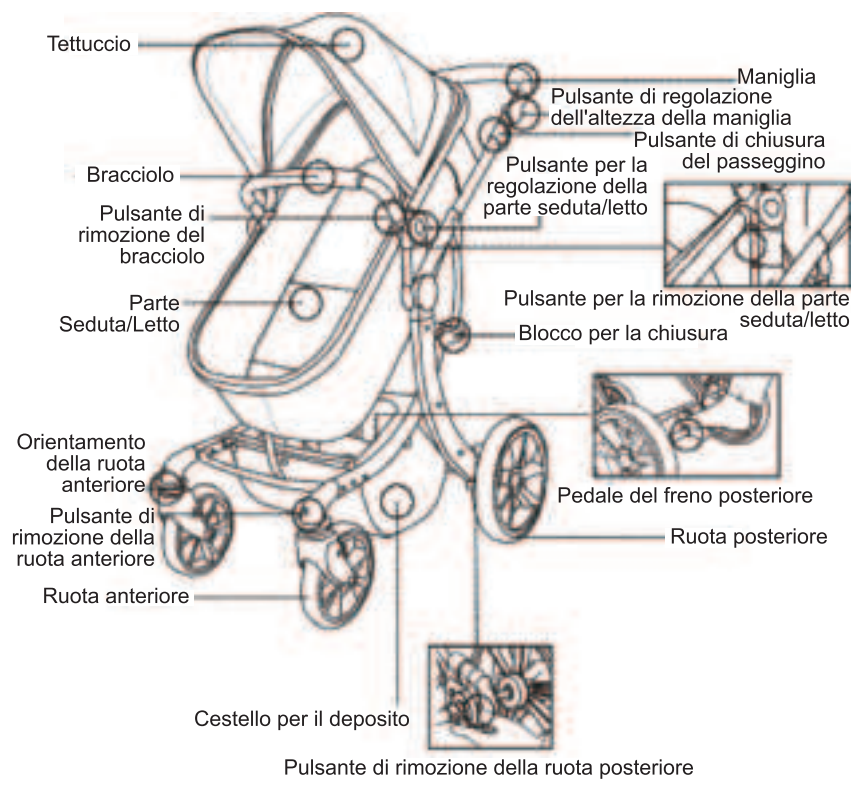
AVVERTENZA: UTILIZZARE SEMPRE QUESTA IMBRACATURA.

- UTILIZZARE QUESTA CINGHIA PER EVITARE CHE LA CARROZZINA/IL PASSEGGINO* SI SPOSTI.
- La carrozzina/passeggino* non deve essere utilizzata in prossimità di un fuoco aperto o di una fiamma
- Fare attenzione se la carrozzina/il passeggino* viene utilizzato su scale o scale mobili.
- I freni devono essere sempre azionati quando la carrozzina/il passeggino non è in movimento.
- Gli accessori imballati separatamente devono avere un proprio foglio o libro di istruzioni.

- Non è sicuro utilizzare accessori diversi da quelli approvati dal costruttore del veicolo.
- Per gli accessori, è necessario fornire indicazioni sui veicoli ITEM 608 con cui l'accessorio può essere utilizzato.
- Istruzioni e ragioni d'uso se è previsto un dispositivo manuale o automatico per chiudere l'area di apertura dei piedi.
- Non lasciare mai l'imbracatura allacciata quando non è montata su un bambino nella carrozzina/passeggino* perché l'imbracatura può formare dei cappi che possono rappresentare un rischio di strangolamento.
- Istruzioni per l'ispezione e la manutenzione periodica, ad esempio per la lubrificazione, la libertà di movimento dei dispositivi di chiusura e la sicurezza dei componenti essenziali.
- Istruzioni per il montaggio e il ripiegamento, con particolare riferimento a tutti i dispositivi di bloccaggio e alla chiusura di stoccaggio, evidenziando il pericolo di lesioni nelle parti in movimento; consigli per il trasporto in sicurezza del veicolo ripiegato; istruzioni per l'applicazione o l'inserimento della chiusura di stoccaggio se la chiusura di stoccaggio non si inserisce automaticamente.
- La capacità di peso del cestino portaoggetti è di 3 kg, la capacità di peso dell'intero passeggino è di 15 kg. Un peso eccessivo può causare una condizione di instabilità pericolosa.

- ⚠ **AVVERTENZA:** Non lasciare mai il bambino incustodito.
- ⚠ **AVVERTENZA:** Evitare gravi lesioni in caso di caduta o scivolamento. Usare sempre la cintura di sicurezza.
- ⚠ **AVVERTENZA:** I pacchi o gli oggetti accessori, o entrambi, collocati sull'unità possono renderla instabile.

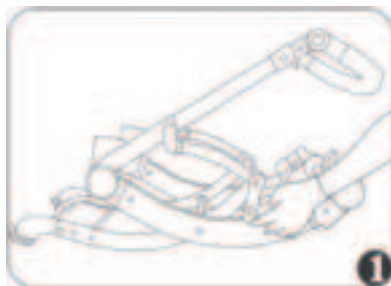
Schema delle Parti



Parti Indipendenti Rimovibili

Telaio	Ruote	Parte seduta/letto
Amrest	Cestino per riporre i bagagli	Coperchio antipolvere del cestino
Tappetino in cotone	Copripiedi	Cinghia per impugnatura

Aprire il telaio 1



Aprire il pulsante di blocco della cornice.

Aprire il telaio II



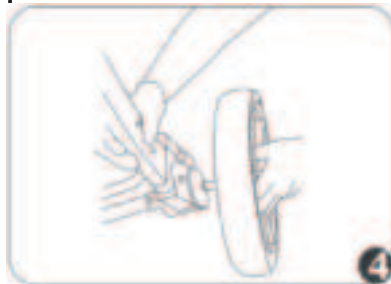
Sollevare la maniglia di spinta e spingerla indietro.

Installazione della ruota anteriore



Vedere l'immagine.

Installazione della ruota posteriore



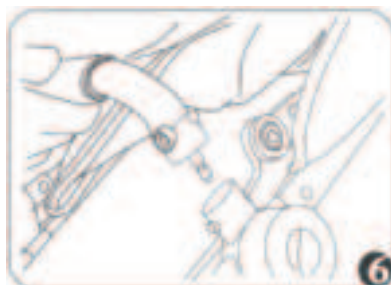
Vedere l'immagine.

Installazione della parte letto



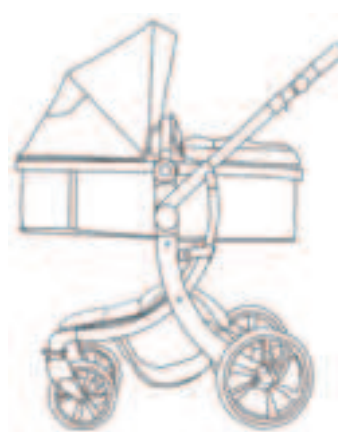
Afferrare la parte e inserirla nel connettore del telaio.

Installazione della maniglia



Inserire la maniglia nel supporto della maniglia.

Immagini del veicolo



Come regolare l'orientamento della ruota anteriore



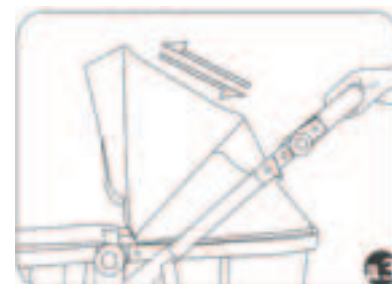
Premere il pulsante di orientamento per bloccare la ruota anteriore, sollevare il pulsante per sbloccarla.

Come usare il freno della ruota posteriore



Premere il pedale del freno verso la propria direzione per bloccare la ruota, premere nuovamente verso la direzione opposta per sbloccare la ruota.

Come utilizzare il tettuccio



Come mostrato nella figura.

Come collegare la cintura e l'imbracatura



Inserire l'imbracatura di sicurezza nel connettore della cintura, quindi inserire il connettore della cintura nel connettore della cintura di sicurezza.

Sblocco della cintura di sicurezza



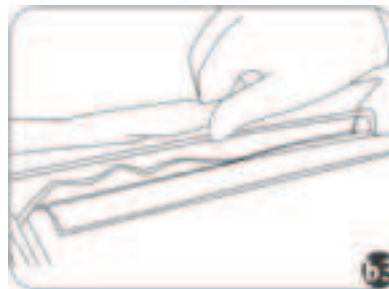
Premere il pulsante per sbloccare la cintura.

Come fissare lo schienale I



Vedere l'immagine.

Come fissare lo schienale II



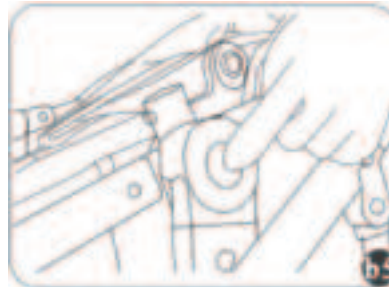
Vedere l'immagine.

Come fissare lo schienale III



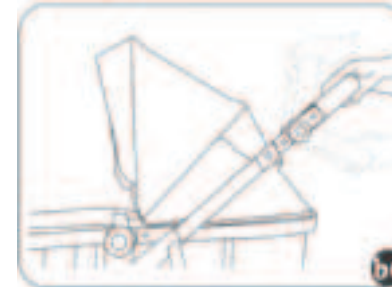
Con una mano premere il pulsante e con l'altra tirare la cinghia.

Come regolare la parte letto



Premere il pulsante come in figura e regolare la parte nella posizione desiderata.

Come regolare l'altezza della maniglia di spinta



Premere con entrambe le mani i due pulsanti accanto alla maniglia per regolare l'altezza desiderata.

Passeggino pieghevole I



Premere il pulsante di blocco per chiudere il passeggino e contemporaneamente tirare su il gancio di trascinamento del passeggino, premere il telaio per ripiegare il passeggino.

Passeggino pieghevole II



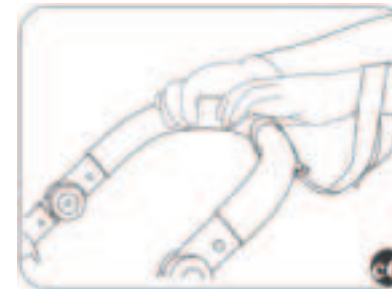
L'effetto del passeggino dopo il ripiegamento.

Smontaggio della maniglia



Premere il pulsante di blocco, quindi estrarre l'impugnatura.

Come usare la cinghia



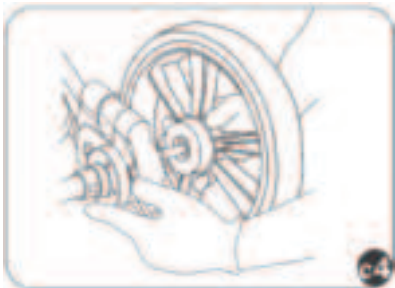
La cinghia deve essere avvolta intorno alla mano quando si spinge il passeggino.

Smontaggio della ruota anteriore



Premere il pulsante di blocco, quindi tirare verso il basso la ruota anteriore.

Smontaggio della ruota posteriore



Premere il pulsante di blocco, quindi estrarre la ruota posteriore.



Zanim Zacziesz

Przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje i zachowaj je na przyszłość.

Ogólne ostrzeżenia

- ⚠ Niebezpieczeństwo! Wszystkie małe części i materiały opakowaniowe należy przechowywać z dala od niemowląt i dzieci, w przeciwnym razie mogą stwarzać ryzyko zadławienia.
- ⚠ Produkt musi być zainstalowany i używany pod nadzorem osoby dorosłej.
- ⚠ Przeczytaj uważnie każdy krok i postępuj we właściwej kolejności.
- ⚠ Usuń opakowanie i upewnij się, że zestaw zawiera wszystkie części i elementy montażowe.
- ⚠ Upewnij się, że wszystkie części są zainstalowane poprawnie - nieprawidłowa instalacja może prowadzić do wypadków.
- ⚠ Zalecamy, aby w miarę możliwości wszystkie elementy były montowane w pobliżu miejsca, w którym będą używane, aby uniknąć niepotrzebnego przenoszenia produktu po złożeniu.
- ⚠ Zapewnij bezpieczną przestrzeń roboczą podczas montażu i upewnij się, że produkt znajduje się na płaskiej i stabilnej powierzchni.

Dziękujemy za zakup naszego wózka!

- Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję.
- Nieprzestrzeganie wskazówek zawartych w instrukcji może być niebezpieczne dla dziecka i doprowadzić do uszkodzenia wózka.

OSTRZEŻENIE

ABY UNIKNĄĆ URAZU, A NAWET ŚMIERCI DZIECKA, ZAWSZE BLOKUJ HAMULCE, KIEDY PARKUJESZ WÓZEK.

- NIE POZOSTAWIAJ DZIECKA W WÓZKU BEZ NADZORU.
- ZAWSZE ZAPINAJ UPRĄŻ BEZPIECZEŃSTWA.
- NIE PRZEWOŻ W WÓZKU BAGAŻY ANI WIĘCEJ NIŻ JEDNEGO DZIECKA.
- UPEWNIJ SIĘ, ŻE RUCHOME ELEMENTY SĄ NIEDOSTĘPNE DLA DZIECKA.
- WARIANT SPACERÓWKI NIE JEST ODPOWIEDNI DLA DZIECI PONIŻEJ 6 MIESIĄCA ŻYCIA.

OSTRZEŻENIE: ZAWSZE ZAPINAJ UPRĄŻ BEZPIECZEŃSTWA.

- UŻYWAJ SMYCZY, ABY NIE STRACIĆ KONTROLI NAD WÓZKIEM.
 - Nie ustawiaj wózka w pobliżu otwartego ognia.
 - Zachowaj szczególną ostrożność na tradycyjnych i ruchomych schodach.
 - Jeśli wózek nie znajduje się w ruchu, zawsze blokuj hamulec.
- Do akcesoriów zapakowanych osobno powinna być dołączona osobna instrukcja użycia.
- Używanie akcesoriów innych niż zalecone przez producenta jest niebezpieczne.

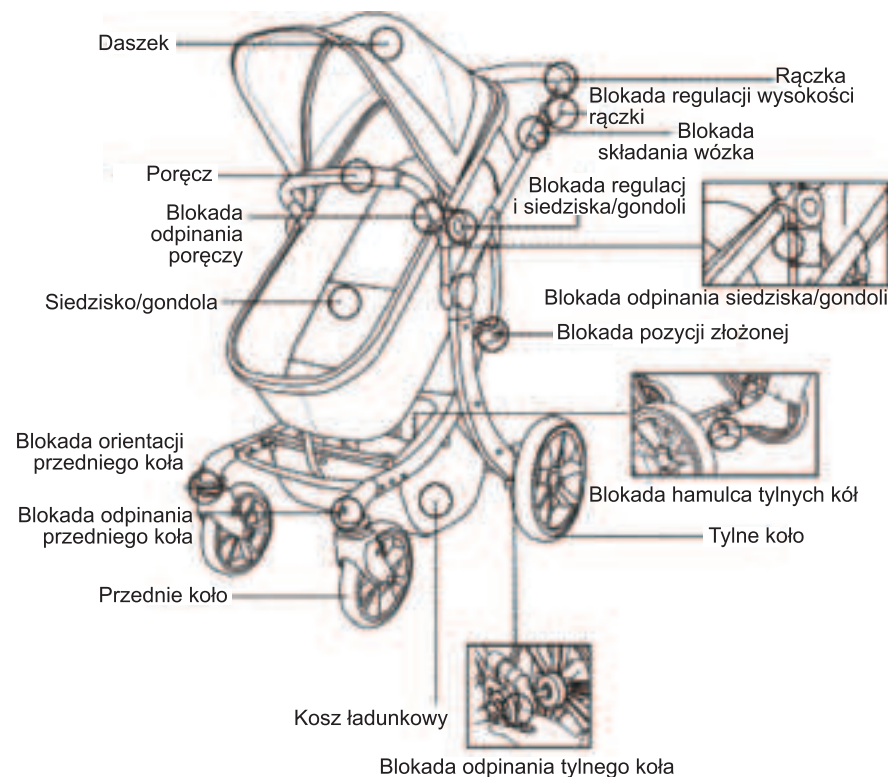
- Nie modyfikuj wózka, nie używaj nieautoryzowanych części zamiennych.
- Ściśle przestrzegaj wszystkich wskazówek dotyczących rozkładania i składania wózka, niezależnie od użytego systemu.
- Uprząż bezpieczeństwa musi być dobrze dopasowana. Zbyt luźna uprząż stwarza ryzyko uduszenia dziecka.
- Regularnie kontroluj wózek pod kątem prawidłowego naoliwienia, sprawnego działania wszystkich blokad i bezpieczeństwa głównych elementów.
- Ze szczególną uwagą przeczytaj wskazówki dotyczące składania i rozkładania, obsługi blokad i innych ruchomych części, a także ostrzeżenia dotyczące możliwych urazów, prawidłowego przenoszenia wózka i blokowania go na czas przechowywania.
- Maksymalne obciążenie kosza ładunkowego wynosi 3 kg, a maksymalne obciążenie całego wózka 15 kg. Nadmierne obciążenie może doprowadzić do niestabilności wózka, co stwarza ryzyko dla bezpieczeństwa dziecka.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez nadzoru.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Zawsze zapinaj uprząż bezpieczeństwa. Zaniedbanie jej użycia może doprowadzić do wypadnięcia lub ześlizgnięcia się dziecka z wózka i poważnych urazów.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Przewożenie w wózku zbyt ciężkich przedmiotów może doprowadzić do niestabilności wózka.

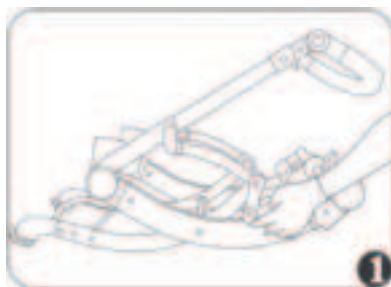
Schemat budowy wózka



Elementy demontowane

Rama	Koła	Siedzisko/gondola
Poręcz	Kosz ładunkowy	Pokrowiec na kosz
Bawełniana wyściółka	Ocieplacz na nogi	Smycz

Rozkładanie wózka I



Naciśnij blokadę ramy.

Rozkładanie wózka II



Unieś rączkę i pociągnij w tył.

Montaż przedniego koła



Jak pokazano na rysunku.

Montaż tylnego koła



Jak pokazano na rysunku.

Montaż gondoli



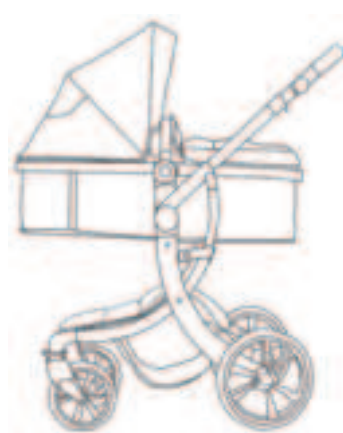
Chwyć gondolę dwiema rękami i wepnij ją w zaczep ramy.

Montaż poręczy



Wepnij poręcz w osadki.

Użytkowanie wózka



Regulacja orientacji przednich kół



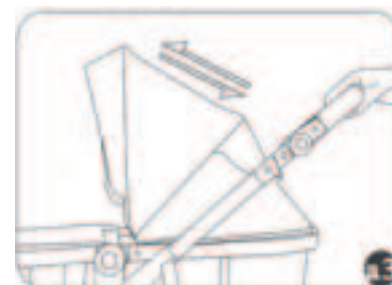
Wciśnij blokadę orientacji, aby zablokować koło w jednej płaszczyźnie. Wyciągnij blokadę, aby je odblokować.

Blokada hamulca tylnych kół



Naciśnij pedał blokady do siebie, aby zablokować hamulec, i w przeciwną stronę, aby go odblokować.

Rozkładanie daszka



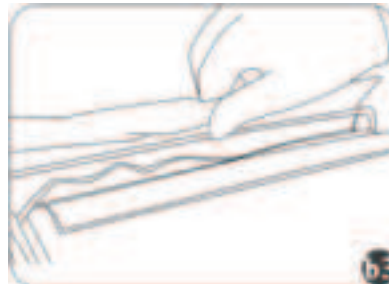
Jak pokazano na rysunku.

Zapinanie pasa biodrowego i pasów ramiennych



Wepnij pasy ramienne w zaczepy pasa biodrowego, a następnie wepnij pas biodrowy w centralną klamrę.

Mocowanie oparcia II



Jak pokazano na rysunku.

Mocowanie oparcia III



Jedną ręką naciśnij przycisk, a drugą pociągnij pasek.

Rozpinanie pasa biodrowego



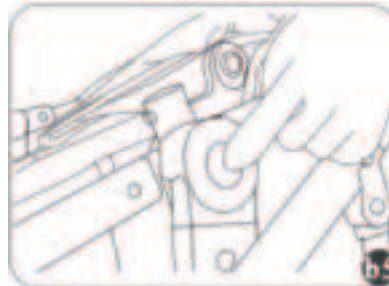
Naciśnij przycisk na klamrze centralnej, aby odpiąć pas biodrowy.

Mocowanie oparcia I



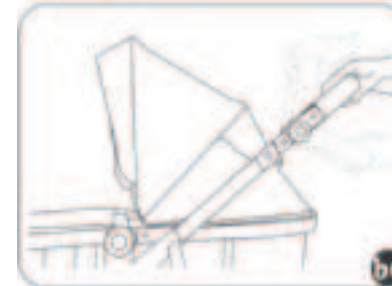
Jak pokazano na rysunku.

Regulacja gondoli



Naciśnij blokadę, jak pokazano na rysunku, i ustaw gondolę w żądanej pozycji.

Regulacja wysokości rączki



Obiema rękami wciśnij blokady po dwóch stronach rączki i ustaw ją w żądanej pozycji.

Składanie wózka I



Naciśnij blokadę składania, ciągnąc rączkę do góry, a następnie popchnij ramę, aby ją złożyć.

Składanie wózka II



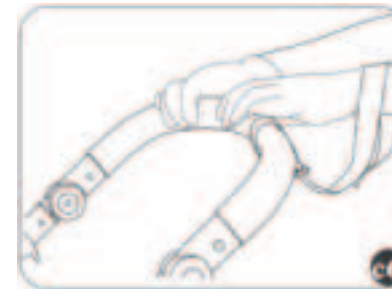
Wygląd wózka po złożeniu.

Odpinanie poręczy



Naciśnij blokadę, a następnie pociągnij poręcz.

Używanie smyczy



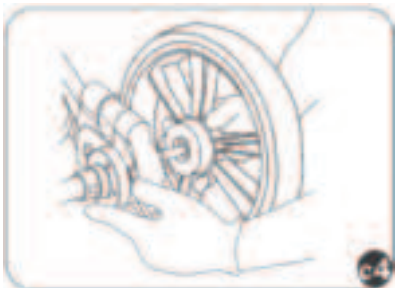
Kiedy prowadzisz wózek, zawsze miej smycz owiniętą wokół nadgarstka.

Odpinanie przedniego koła



Naciśnij blokadę, a następnie pociągnij koło w dół.

Odpinanie tylnego koła



Naciśnij blokadę, a następnie zdejmij koło.



Return / Damage Claim Instructions

- ⚠ **DO NOT discard the box / original packaging.**
In case a return is required, the item must be returned in original box. Without this your return will not be accepted.
- ⚠ **Take a photo of the box markings.**
A photo of the markings (text) on the side of the box is required in case a part is needed for replacement. This helps our staff identify your product number to ensure you receive the correct parts.
- ⚠ **Take a photo of the damaged part (if applicable).**
A photo of the damage is always required to file a claim and get your replacement or refund processed quickly. Please make sure you have the box even if it is damaged.
- ⚠ **Send us an email with the images requested.**
Email us directly from marketplace where your item was purchased with the attached images and a description of your claim.



Rücksendung / Beschädigung Anweisungen

- ⚠ **Werfen Sie den Karton / die Originalverpackung NICHT weg.**
Falls eine Rücksendung erforderlich ist, muss der Artikel in der Originalverpackung zurückgeschickt werden. Andernfalls wird Ihre Rücksendung nicht angenommen.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto von der Beschriftung des Kartons.**
Für den Fall, dass ein Ersatzteil benötigt wird, benötigen wir ein Foto der Beschriftung (Text) auf der Seite des Kartons. So können unsere Mitarbeiter Ihre Artikelnummer identifizieren und sicherstellen, dass Sie die richtigen Teile erhalten.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto des beschädigten Teils (falls zutreffend).**
Ein Foto des beschädigten Teils ist immer erforderlich, um eine Reklamation einzureichen und eine schnelle Bearbeitung Ihres Ersatzteils oder Ihrer Rückerstattung zu gewährleisten. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Karton haben, auch wenn er beschädigt ist.
- ⚠ **Schicken Sie uns eine E-Mail mit dem gewünschten Foto.**
Schicken Sie uns eine E-Mail direkt vom Marktplatz, auf dem Sie den Artikel gekauft haben, mit den angehängten Fotos und einer Beschreibung Ihrer Reklamation.



Instructions De Retour / Réclamation De Dommages

- ⚠ **NE PAS jeter la boîte/l'emballage d'origine.**
Dans le cas où un retour est requis, l'article doit être retourné dans sa boîte d'origine. Sans cela, votre retour ne sera pas accepté.
- ⚠ **Prenez une photo des marquages de la boîte.**
Une photo des marquages (texte) sur le côté de la boîte est requise au cas où une pièce serait nécessaire pour le remplacement. Cela aide notre personnel à identifier votre numéro de produit pour s'assurer que vous recevez les bonnes pièces.
- ⚠ **Prenez une photo des dommages (le cas échéant).**
Une photo des dommages est toujours requise pour déposer une réclamation et obtenir rapidement votre remplacement ou votre remboursement. Assurez-vous d'avoir la boîte même si elle est endommagée.
- ⚠ **Envoyez-nous un e-mail avec les images demandées.**
Envoyez-nous un e-mail directement depuis le marché où votre article a été acheté avec les images ci-jointes et une description de votre réclamation.



Instrucciones de Devolución / Reclamación de Daños

- ⚠ **NO deseche la caja/embalaje original.**
En caso de que se requiera una devolución, el artículo debe ser devuelto en la caja original. Sin esto su devolución no será aceptada.
- ⚠ **Tome una foto de las marcas de la caja.**
Se requiere una foto de las marcas (texto) en el lado de la caja en caso de que se necesite una pieza para reemplazarla. Esto ayuda a nuestro personal a identificar su número de producto para asegurarse de que recibe las piezas correctas.
- ⚠ **Tome una foto de las piezas dañadas (si procede).**
Una foto de los daños es siempre necesaria para presentar una reclamación y conseguir que su reemplazo o reembolso sea procesado rápidamente. Por favor, asegúrese de tener la caja aunque esté dañada.
- ⚠ **Envíenos un correo electrónico con las imágenes solicitadas.**
Envíenos un correo electrónico directamente desde el mercado donde se compró su artículo con las imágenes adjuntas y una descripción de su reclamación.



Istruzioni Per La Restituzione / Reclamo Per Danni

- ⚠ **NON scartare la scatola / confezione originale.**
Nel caso in cui sia richiesto un reso, l'articolo deve essere restituito nella scatola originale. Senza la scatola originale il tuo reso non sarà accettato.
- ⚠ **Fare una foto dei contrassegni sulla scatola.**
È necessaria una foto dei contrassegni (testo) sul lato della scatola nel caso in cui la parte debba essere sostituita. Questo aiuta il nostro staff a identificare il numero del tuo prodotto per assicurarti di ricevere le parti corrette.
- ⚠ **Fare una foto di Danno (se è applicabile).**
Una foto del danno è sempre necessaria per presentare un reclamo e ottenere rapidamente la sostituzione o il rimborso. Assicurati di avere la scatola anche se è danneggiata.
- ⚠ **Inviarci una mail con le immagini richieste.**
Inviarci un'e-mail direttamente dal mercato in cui è stato acquistato il tuo articolo con le immagini allegate e una descrizione del tuo reclamo.



Zwroty i reklamacje

- ⚠ **Nie wyrzucaj oryginalnego opakowania.**
Jeśli chcesz zwrócić produkt, musi znajdować się on w oryginalnym opakowaniu. Towar zwrócony w nieoryginalnym opakowaniu nie zostanie przyjęty.
- ⚠ **Zrób zdjęcie oznaczeń na opakowaniu.**
Jeśli jakkolwiek część wymaga wymiany, zrób zdjęcie oznaczeń kodu produktu, który znajduje się na opakowaniu. Pozwoli nam to zidentyfikować produkt i dostarczyć ci właściwą część.
- ⚠ **Zrób zdjęcie uszkodzonej części (jeśli dotyczy).**
Jeśli chcesz złożyć reklamację, zrób zdjęcie uszkodzonej części. Pozwoli nam to zatwierdzić reklamację i zlecić zwrot środków na twoje konto. Do złożenia reklamacji potrzebne będzie oryginalne opakowanie.
- ⚠ **Skontaktuj się z nami.**
Skontaktuj się z nami telefonicznie, mailowo lub poprzez formularz kontaktowy. Załącz zdjęcia produktu i opis roszczenia.